

Redakcja i Administracja:  
Kraków, ul. Filipa H. (Telefon Nr. 396).

Prenumerata miesięczna:  
z odsyłką 2 K, bez odsyłki 1 K 60 h,  
ograniczą 2 mk. 30 fen., 3 fr. 50 ct., 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> szyl.  
70 ct. ameryk.

Prenumerata tygodniowa w Krakowie 40 h,  
z dostawą do domu 46 h.

Cena numeru 8 h.

Adres na telegramy: Naprzód Kraków.  
Konto czekowe Nr. 34.095.

# NAPRZÓD

Organ centralny polskiej partji socjalno-demokratycznej.

Wychodzi codziennie popołudniu z wyjątkiem niedziel i świąt.

Dział inseratowy:  
Kraków, ul. Marka 21. (Telef. Nr. 1354).

## Ogłoszenia (Inseraty)

kosztują od miejsca wiersza jednoszpaltowego  
drobnym drukiem (petitem) za pierwszy raz  
20 halery, następnie po 10 hal. — Nadesłane  
od miejsca wiersza drukiem petitem po 40  
hal., śluby, zaręczyny i nekrologi po 80 hal.  
za każdy raz. — Załączniki (prospekty i t. d.)  
przyjmuje się za cenę 2 kor. za 100 egzempl.  
dla zamiejscowych, po 1 kor. za 100 egzempl.  
dla miejscowych prenumeratörów.

Reklamacye otwarte są wolne od opłaty po-  
cztownej. — Redakcyja rękopisów nie zważa  
i bezimiennych listów nie uwzględnia.

## Bierny opór urzędników.

Autorytet państwowy przebywa w tych czasach ciężko przesileniu. To samo państwo, którego urzędnicy uroczyste muszą potępiać strejki robotników i setki razy przeciwko strejkującym występują, a zawsze w imię „porządku i ładu“, w imię „wolności pracy“ itp. frazesów, powtarzanych z bezmyślnym, idyotycznym namaszczaniem w prasie gadzinowej — to samo państwo doczekało się strejku swoich własnych c. k. urzędników aż około ósmej rangi...

Bieda jest wielką mistrzynią, a biedę, ubóstwo, drożyznę chleba, mięsa, mieszkań wytworzyła polityka rządu, polityka protektująca agraryuszów, igrająca z podstawami życia szerokich mas ludności, no i w pierwszym rzędzie urzędników, którym to samo państwo nie chce, czy nie może obecnie podwyższyć ich stałych pensyj.

Bieda urzędnicza należy do gatunku, zwanego „błyszcząca nędza“, bo na zewnątrz zachowuje urzędnik, ojciec rodziny, szumny tytuł odpowiadający jego randze, — ma mundur może złotem ozdobiony, ma obowiązki swego stanu i swojej „pozycji społecznej“, ale cała ta zewnętrzna świeżość nie ma nieraz co jeść, nie ma pieniędzy na sprawienie butów synom, ani sukienek córkom, nie ma grosza na kupienie książki lub zaprenumerowanie gazety.

Przytem urzędników tresuje się od szkoły ludowej aż do ostatniego egzaminu na uniwersytecie w pokorze, posłuszeństwie, w czułości dla hierarchii biurokratycznej. Można powiedzieć, że urzędnicy z mlekiem matki wysiali prawomyślność i posłuszeństwo.

Musi więc być bardzo źle z ich położeniem ekonomicznym, skoro chwycili się ukrytej formy strejku, t. j. biernego oporu!

Rząd zdobył się wczoraj na radzie ministrów na użycie wszelkich, choćby najostrejszych środków dyscyplinarnych, aby opór bierny złamać. Ale rozum mówi, że dopóki nie usunie się przyczyny niezadowolenia urzędników, dopóty zadowolenie się nie zjawi i spokój będzie pozorny.

A nie zapominajmy, że urzędnicy nie stoją jeszcze dzisiaj pod wpływem socjalizmu, lecz słuchają z nabożeństwem partji klerykalno-antysemickiej, a więc podporządkowani.

Nieszczerość wystąpień tej partji, spiskowanie z rządem poza plecami rzekomo bronionych urzędników, nie przyczyniła

się do rozpędu urzędniczego w kierunku żądań ubogiej masy urzędniczej.

A jednak przyszło już do biernego oporu! Trzeba więc bez gniewu, bez chęci zgniecenia tego ruchu niezwykłego, zastanowić się nad grozą położenia kroci tysięcy urzędników. Trzeba zwalczać drożyznę, albo podwyższyć płacę i zabezpieczyć równocześnie urzędnikom ich ciężko zapracowane prawa.

W tym celu trzeba wprowadzić a w naszym czasie, którego się domagają, a zarazem dać im nowoczesną, na poszanowaniu ludzkich praw urzędników opartą pragramatykę.

To na początek, bo kwestya urzędnicza jest kwestyą bardzo złożoną i bardzo głęboko w życie społeczeństwa sięgającą.

Zgniecenie biernego oporu bez reform, które muszą nastąpić, byłoby tylko przewleczeniem i zaostrzeniem choroby.

## Zamach na całość Chin.

Rosya, Anglia i Francya działa Chin.

Wiedeń. Wobec wiadomości niepokojących, które przez Londyn dochożą z Szangaju, „Neue fr. Presse“ wyraża zdanie, że idzie o zgodne wystąpienie trzech mocarstw przeciw Chinom. Co się tyczy Tybetu, to Anglia i Rosya, godząc się na rozdział sfer interesów w środkowej Azji, zrezygnowały z wszelkiego współzawodnictwa w tem państwie. W traktacie z r. 1907 postanowiono, że żadne z obu mocarstw nie ma mieć reprezentacji dyplomatycznej lub konsularnej w Tybecie i że z ich poddanych jedynie buddyści mogą do Tybetu się udawać. Równocześnie poręczono zwierzchność Chin nad Tybetem. Chińczycy w następnym latach nemiinalną zwierzchność zmienili na zupełną zawisłość, jednak dotąd nie słycać było o konfliktach. Jeżeli oba mocarstwa istotnie ruszyły do Tybetu, to Francya z pewnością nie zechce wyjechać z próżnymi rękami i wtedy prawdopodobne jest wkroczenie Francji do Yüman (południowo-zachodnia prowincya Chin, blisko Birmy i Tonkinu). Mielibyśmy więc do czynienia z wielką akcją trzech państw, której celem jest rozdział pobocznych krajów chińskich, przyczem oczywiście i Japonia wystąpi z pretensjami do południowej Mandżuryi.

Petersburg. Pet. ag. tel. donosi, że nadeszła z Szangaju wiadomość, jakoby rosyjskie wojska wkroczyły do Tybetu, jest nieprawdą.

Japonia do spółki.

Nowy Jork. Według telegramu „New York Herald“ z Pekinu, równocześnie z wkroczeniem Rosji do Mongolii Japonia silnie

obsadzi Mandżuryę. Rząd japoński zapisał Rosję, czy będzie miała co przeciw temu, że korpus armii japońskiej wkroczy do południowej Mandżuryi. Rosya odpowiedziała, że „podczas dżumy przeciw takiej operacyi nie ma“.

Odpowiedź Chin.

Londyn. B. Reutera otrzymało oficjalne wiadomienie, że odpowiedź rządu chińskiego na notę rosyjską ma następującą treść: Chiny uznają wszystkie przywileje i prawa traktatowe, jakie Rosya posiada. Wszystkie kwestye, dotyczące granicy, załatwiane były między obu rządami zawsze w przyjazny sposób. Kilka kwestyj spornych wynikło z odmiennych z obu stron otrzymanych sprawozdań, ale te kwestye sporne mogą być każdego czasu załatwione. Chiny nie rozumieją, jak rząd w Pekinie może spotkać się z zarzutem zaniedbania swoich zobowiązań.

Oświadczenie rządu rosyjskiego, że Rosya zastrzeżenie sobie w razie potrzeby przy pomocy stanowczych zarządzeń przeprowadzenie postanowień traktatu, nie zgadza się z przyjaznym stosunkiem. Chiny ubolewają, że rząd rosyjski tak się na to zapatruje. Chiny są zdecydowane trwać zawsze przy zasadach traktatu i wszystkie kwestye załatwiać w przyjazny sposób, chronić przywileje obu stron i utrzymać sąsiedzkie stosunki między obu państwami.

Londyn. (B. Reutera). Według nadeszłego telegramu, wać-wu-pu (chiński urząd spraw zagranicznych) oświadczył o treści rosyjskiej noty co następuje: Rosyjski poseł 13 b. m. osobiście wręczył oficjalną notę, zredagowaną w ostry sposób, zawierającą sześć żądań. W pierwszym punkcie występuje rząd rosyjski przeciw temu, że nie pozwolono mu po bierać cła na granicy.

Tę zdaje się polegać na nieporozumieniu, gdyż rząd rosyjski zgodził się na żądanie rządu chińskiego, by na życzenie kupców chińskich odroczyć pobieranie cła w obrębie 100 li od granicy. Innych 5 żądań zasadza się na traktacie, przy którym trwamy, który jednakże rząd rosyjski pragnie rozszerzyć.

## Bezprawia spisowe w zagłębiu ostrawskim.

Polska Ostrawa, 19 lutego.

W całym ostrawskim zagłębiu popełniła burżuazyja czeska i komisarzy spisowi szereg bezprawia, gwałtów i fałszów spisowych na polskiej ludności. Śmiało można powiedzieć, iż skradziono przeszło 20.000 dusz polskich. O przebiegu i wynikach spisu napiszę wam dokładnie w najbliższym czasie. Tu ograniczę się do określenia dzisiejszego wieceu w Polskiej Ostra-

wie, którego przebieg i uchwały są bardzo charakterystyczne i doniosłe.

Na wiec, zwołany przez naszą partję, przybyło blisko półtora tysiąca ludzi, sala nie mogła pomieścić zebranych. Chodziło o podniesienie protestu przeciw bezprawiom spisowym i przedłożenie żądania, by władze unieważniły spis, a rozpięły nowy. Wiec zagaił tow. Jarosz, poczem przewodniczący tow. Papuga udzielił głosu tow. drowi Seidlowi, który zwięźle przemówił o setkach milionów, rzucanych w Austrię na cele militarysty. Przedłożoną rezolucyę wiec przyjął jednomyślnie.

O bezprawia i nadużyciach spisowych w Ostrawskim wygłosił referat tow. Jarosz. W dłuższym przemówieniu, przerywanym okrzykami: hańba czeskiej burżuazyi! — wykazał nadużycia na szeregu przykładów, omówił przebieg spisu w każdej miejscowości w Ostrawskim. Skreślił akcyę naszej partji i naszych posłów w tej sprawie, poczem poddał surowej krytyce wystąpienie czeskiego posła socjalistycznego ze Śląska Pospiszila. — Poseł ten oświadczył w parlamencie, iż interpelacya tow. Daszyńskiego i tow., wniesiona z powodu nadużyc czeskiej burżuazyi, poświadczonych przy spisie na polskiej ludności, zawiera same kłamstwa... Poseł Pospiszil jest zdecydowanym separatystą i obrona czeskich inżynierów o warcholstwo nacjonalistyczne wogóle nie sprawia mu trudności.

W myśl swych wywodów przedłożył referent rezolucyę, w której wiec protestuje przeciw bezprawiom i nadużyciom spisowym i domaga się w gminach: Polska Ostrawa, Mała Kończyce, Muglinów, Hermanice, Radwanice, Michałkowice ponownego spisu ludności, przeprowadzonego przez komisarzy rządowych w asystencyi mężów zaufania polskiej ludności. Rezolucyę uchwalono jednomyślnie.

W dyskusyi wystąpiła na plan pierwszy sprawa posła Pospiszila. Tow. Sumera, jeden z jego wyborców parlamentarnych, po krótkim umotywowaniu przedłożył następującą rezolucyę, którą zebrani wśród okrzyków pod adresem Pospiszila i oklasków jednomyślnie uchwalili. Rezolucya brzmi:

„Wiec ludności polskiej w Ostrawskim, zebrany w lokalu p. Tomsy dnia 19 lutego b. r., uchwała:

W zagłębiu ostrawskim burżuazyja czeska i niemiecka popełniła przy obecnym spisie ludności szereg gwałtów i bezprawia na polskiej ludności robotniczej. Bezprawia spisowe zostały sprawdzone tak przez mężów zaufania P. P. S. D., jak i przez komisarzy rządowych. Kilkanaście tysięcy dusz polskich zapisali czescy inżynierowie, dozorczy, szty-

PROF. DR A. SKORSKI.

## Pierwotne źródło Plemienia Kadłubka.

(Dawny przyczynek do obecnego sporu o biskupa Stanisława).

11)

VI.

Gdyby tedy ks. Siuda za wskazówką „Słownika apologetycznego“ był zechciał zetknąć się z nieprzestarzałą wcale rozprawą „Gallus i Kadłubek o świętym Stanisławie“, a niezrażony częstą retoryką p. Krotoskiego, gruntownie ją sobie roztrząsał, byłby się może przekonał, że silniejszy podmuch krytyki bezstronnej zgasić może i „światło Kadłubka“ Ten sam Krotoski bowiem, który r. 1902 w swej „historiografii“ starał się frazesami wywrócić dawne moje zdanie, że „kanonizacya jako taka dla krytycznego badacza jest bez znaczenia“, po niedawnej kasacie kilku świętych ze strony samej Kuryi rzymskiej mógł już na czele „Dyskusyi Przeglądowej“ oświadczyć z patosem: „jeśli chodzi o prawdę, nawet najgorliwszy, byle rozumny wyznawca katolicyzmu zgodzi się, że wobec majestatu prawdy zbłądnąć musi choćby największa wymarzona świętość wieków minionych lub powag kościelnych...“ (str. 4).

Pominąć zupełnie kwestyę wiarogodności Kadłubka, a Galla tak przeinterpretować czy przefilologować, aby obaj kroni-

karze ze sobą sympatyzować mogli — tego próbował, jak wiemy, dawno przed ks. Siudą „Słownik apologetyczny“; p. Krotoski zaś zachwyca się formalnie „trafnym spostrzeżeniem pierwszego Wysłoucha, że wersya Galla pod względem faktycznym (!) nie sprzeciwia się wersyi Kadłubka, różniąc się tylko co do barwy politycznej“. Krotoski dopatrywał się też „w tem ważnego momentu do rehabilitacyi opowieści Kadłubka i do poparcia autentyczności jego twierdzeń“. („Źródła“ str. 5).

Wysłouchowi poszło to łatwiej, bo, nie znając mojej rozprawy, podług wydania Bielowskiego w znanym ustępie Galla: „nie powinien być chrześcijanin karać chrześcijanina cieleśnie za jakibądź grzech“, czytał nie „chrześcijanina“ w liczbie pojedynczej, lecz „chrześcijan“. Liczbę mnogą przyjął tutaj tem pewniej, że Stefczyk zignorował moją poprawkę, która dopiero w obecnym sporze zyskuje na doniosłości. Natomiast Krotoski uznał moją lekcję naturalnie za błędną, bo i najnowszy wydawca Galla (r. 1898) przyjęli za Bielowskim „chrześcijan“; ale w „Historiografii“ „darował“ mi jeszcze to przewinienie — dopiero w „Źródłach“ (str. 16—17) zgorszył się niepomiernie moim „drugim chrześcijaninem, w którym naturalnie upatrywałem biskupa Stanisława“, mimo że najstarszy rękopis Galla ma wyraźnie w tem miejscu liczbę mnogą! Że w tej mierze wtóruje mu jeszcze jeden rękopis, a wszystkich posiadamy raptem 3, więc

p. Krotoski na podstawie większego prawdopodobieństwa liczebnego upiera się już stanowczo przy tych „chrześcijanach“, wśród których i Justynowe „niewierne żony“ pod opieką Kadłubka pomieścić się mogą.

Nie małą jednak krzywdę wyrządził mi autor przez to, że chcąc „poprzeć autentyczność twierdzeń Kadłubka“, nie podał powodu, dla którego domagał się i dla drugiego chrześcijanina liczby pojedynczej. A napisałem przecież tak krótko i węzłowato: „Logiczny związek zdań wymaga koniecznie christianium; dlatego idziemy w tej mierze za Bandtkiem i Lelewalem“. Prawda, że łatwiej zrozumieć, o co to chodzi w wiarołomstwie małżeńskim, aniżeli zdać sobie sprawę z uległości badającego umysłu prawom myślenia. Moje zresztą studyum przeznaczone wyłącznie dla sfer uczonych, raziło p. Krotoskiego już samą „przeróżającą ilością cytatów“, kilkakrotnie mi wypominaną. A cóż dopiero, gdy nad tymi cytatami, zasadniczo na język polski nieprzekładanymi, trzeba było prawidłowo pomyśleć!

Kardynalnego tego warunku badań naukowych nie dopełnił autor widocznie, skoro spostrzegłszy tego samego „chrześcijanina“ w liczbie pojedynczej u Wojciechowskiego tak się przeraził, że tego ostatniego o brak oryginalności nawet pomówił. A przecież dopiero na dwa lata przed „Szkicami“ nie inaczej sądził ks. Buczyński, choć mego studyum bezsprzecznie nie znał. Gdyby wszy-

scy obrońcy biskupa z takim taktem i spokojną rozważą pisali, jak ks. Buczyński, w „Zatargu“ już zbijany z innego powodu, w niejednej spornej kwestyi porozumienie byłoby nie trudne. Powołując tę samą edycyę Bandtkiego, w której Wojciechowski i swoich „pomazańców“ (*christus in christum*) ostatecznie wyczytał, obstaje ks. B. przy liczbie pojedynczej i Stefczykowych „chrześcijan“ — bez różnicy płci — stanowczo odrzuca (przy końcu swej dysertacyi).

Ale może i wbrew swojej woli zadrował już sobie ks. Siuda całkiem z usiłowań Krotoskiego, by dla ratowania autentyczności twierdzeń Kadłubka wtłoczyć wiarołomne żony z Justyna w rzekomych „chrześcijan“ Gallowych. Wbrew zdaniom Miodońskiego i Smolki, a zgodnie „raczej z Wojciechowskim“ nie radzi ks. Siuda „na gwałt wprowadzać tu liczby mnogiej“; każe natomiast pojmywać tego drugiego chrześcijanina w znaczeniu ogólnem, nie jako Jana, Piotra, Stanisława, ale jako wyznawcę wiary chrześcijańskiej w ogóle; jest to bowiem „imię zbiorowe, nie odnosi się to do jednego Stanisława, tylko do wszystkich wyznawców w religii Chrystusowej“ (str. 49). Zmierzta to wprawdzie znów do „chrześcijan“, ale na szczęście jest całkiem błędnie wyrozumowane. „Chrześcijanin“ jest to niezawodnie imię zbiorowe, ale tylko wygłoszone luźnie, w aforyzmach, w „nakazach czy zakazach“, o jakich autor wspomina,





# WSZE KRAKOWSKIE BIURO DLA KUPNA I SPRZEDAŻY „UNITAS“ KRAKÓW Karmelicka 23

załatwia kupno i sprzedaż majątków ziemskich, parcel budowlanych, domów i t. p., również pośredniczy w staraniu się o pożyczki hipoteczne jak też osobiste.

## Zakład przygotowawczy

do egzaminu z rachunkowości państwowej i ogólnej zdawanego w c. k. Namiestnictwie, jakoteż z buchalterii zdawanego w c. k. Akademii handlowej pod kierownictwem

### Henryka Gottlieba

zaprzys. rzeczoznawcy ksiąg handl. c. k. Sądzie kraj., zamieszkałego w Krakowie, przy ul. Dietlowskiej 68. Telefon 1137, udziela również nauki listownej z wyżej wymienionych przedmiotów, jakoteż nauki prawa wekslowego, korespondencji handl., rachunków kupieckich, bankowych tak w języku polskim jak i niemieckim, kaligrafii i stenografii. Za korzystny rezultat egzaminu ręczy się. Dla Pań osobne godziny.



## Mimo

znacznego podrożenia kaloszy

sprzedaje największy dom ubrań znanej w świecie firmy

Alfreda Fränkla Sp. kom.

W KRAKOWIE, skład główny: Rynek 14 kalosze i śniegowce po niebywale niskich cenach.

Największy wybór męskich, damskich i dziecięcych bucików po niskich, stałych fabrycznych cenach. Zastępca L. Steigler.

## Kasyerka uzdolniona, z kaucją

Panna do eksp. sklepowej, władająca językiem niemieckim, Uczeń z dobrego domu

znajdą zaraz umieszczenie w Cukierni Lwowskiej Jana Michalika, Floryańska 45.

## „THE GRESHAM“

Towarzystwo ubezpieczeń na życie w Londynie zostaje pod kontrolą rządu austriackiego i angielskiego.

Depozyt Towarzystwa przy c. k. państwowej Centralnej Kasie we Wiedniu jako gwarancja dla ubezpieczonych w Austrii wynosi

koron 34,772.297-08.

Wyplacone police K 584,826.833  
Aktywa K 235,857.564  
Roczny dochód K 33,767.312  
Stan ubezpieczeń w Austro-Węgrzech około K 170,000.000  
Depozyt u rządu austr. i wartości ulokowane na Węgrzech K 83,703.564  
Roczne wypłaty dla austr. i węgierskich ubezpieczonych K 7,429.180

Nowe taryfy z korzystnymi kombinacjami. Informacje i prospekta darmo i oplatnie.

FIHa dla Austrii: Wlen, I., Giselastrasse Nr 1.

Generalna Agencja w Krakowie: ulica Grodzka L. 18.

Przyjmuje się chętnie pod korzystnymi warunkami takie osoby, któreby się jako akwizytorzy do przyjmowania ubezpieczeń na życie nadawały.

Dobry zegar pendułowy do sprzedania. — Wiadomość ul. Zielona 8, II. p. na prawo.

JUŻ WYSZEDŁ Z DRUKU

# SKOROWIDZ

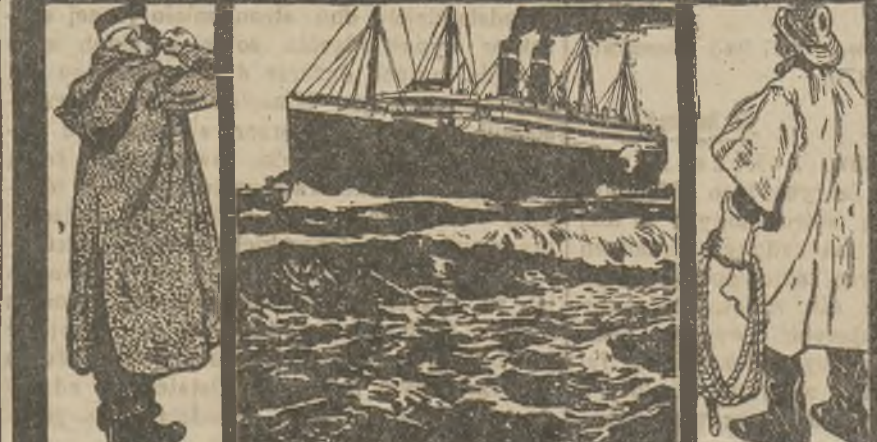
## HANDLOWO-PRZEMYSŁOWY

NA ROK 1911

Zawiera dokładny spis adresów wszystkich wódów miast Krakowa i Podgórze. Do nabycia we wszystkich księgarniach i u wydawnictwa.

Kraków, ul. św. Marka L. 21

## Zofia Biesiadecka



## Biuro podróży Oświęcim

Od państwa odłożone ubrania męskie jak n. p. palta zimowe od 14 K wyżej, ubrania marynarkowe od 14 K wyżej. (Zakład wypożyczania ubrań od ubrania 3 K).

Henryk Weinberger Wiedeń 1, Singerstrasse Nr. 10 I-sze piętro. Telefon Nr. 9101.

Najlepsza czekolada z fabryki ADAMA PIASECKIEGO Kraków ulica Długa 12 — Floryańska 2. Proszę żądać wszędzie.

Mleczarnia „Zdrowie“ narożnik ul. Floryańskiej i św. Tomasza, podaje: Ruskie pierożki i inne leguminy z nabią z sokiem lub śmietaną. Mleko kwaśne z ziemniakami lub z kaszą tatarską. Pączki warszawskie wyborne lukrowane po 4 ct. — Sala dla gości. — Dzienniki. Ceny bardzo niskie.

# KRACH

w Wielkim Krakowie! Pod nazwą „MUZYKA“

otworzony został Fabryczny skład

## GRAMOFONÓW

najnowszych systemów i płyt najslawniejszych artystów w wielkim wyborze

przy ulicy Gertrudy 24 Dom XX. Miسیونarzy

Ceny nigdzie niebywale.

Uprasza się o zwiedzanie składu bez przymusu kupna!

W konces. przez Wys. c. k. Namiestnictwo

## SZKOLE TAŃCÓW

### KAROLA KOWALSKIEGO

w Krakowie, ul. św. Krzyża 7 (partier oficyny)

przyjmuje się dalsze wpisy. Na życzenie osobne koła zamknięte. — Również przyjmuje się lekcje w prywatnych domach, pensyona ach, stowarzyszeniach i t. d. tak w mieście jak i na prowincji.

Dla większej ilości uczniów czy uczennic zniżona cena.

# Panie

mogą się czesać i nabywać po cenach nader umiarkowanych starannie wykonane warkocze, loki, grzywki, podkładki, postępe i inne tym podobne wyroby z włosów.

Zakład Fryzjerski ul. Floryańska 30

Imacy Blaufeder. Osobny gabinet dla Pań!

## Bilety okrętowe

do Ameryki i Kanady

Kto się chce uchronić od zawodów i strat niech żąda pouczenia.

Zofia Biesiadecka Oświęcim.

## Nikt chętnie nie choruje

na reumatyzm, pedagrę, newralgię i ożębiny, a przecież znajdują się ludzie, którzy są za wygodni, aby sobie zakupić znane i przez lekarzy zalecane

# CONTRHEUMAN

(marka ochr. dla mentolowo-salicylizowanego ekstraktu kasztanów) który to środek łagodzi i uspokaja bóle, usuwa obrzmienia, przywraca napowrót władzę w poruszaniu się stawów, usuwa nieprzyjemne swądzenie. Działa skutecznie przy nacieraniu, masowaniu lub w okładach. 1 tuba 1 kor.

Wyrób i skład główny B. FRAGNERA Apteka

c. k. dostawcy dworu PRAGA III. Nr. 203. Za poprzednim nadesłaniem K 1-50 przesyła się 1 tubę franco. Za poprzednim nadesłaniem K 5-— przesyła się 5 tub franco. Za poprzednim nadesłaniem K 9-— przesyła się 10 tub franco.

Uważać należy na nazwę preparatu i wytwórcę. Do nabycia w Krakowie w aptekach pp. Mastowskiego, M. Redyka, K. Wiaznińskiego.

## Handel papieru

pod firmą: B. AKER

Najtańszy handel papieru, przyborów biurowych, szkolnych, galanterii, papierów listowych w największym wyborze, codzienne nowości kart artystycznych i widokowych.

B. AKER, Szewska 15.

## NOWOJORSKA GERMANIA

### TOWARZYSTWO ASEKURACYJNE NA ŻYCIE

Generalna Dyrekcja dla Europy: Berlin W. 64, Behrenstrasse 8, we własnym domu. Generalna Reprezentacja dla Austrii: Wiedeń, L. Stubenring 18, we własnym domu.

Stan ubezpieczeń z końcem roku 1905 K 539,886.228-  
Stan czynny według bilansu z końcem roku 1905 K 178,528.310-  
Dochód za premie assekuracyjne i odsetki w roku 1905 K 30,748.988-  
Nadwyżka z obrotu rocznego 1905 K 2,215.358-  
Rezerwy z poprzednich lat dla udziału w zysku K 11,718.047- ] 18,984.000-

Szczególne korzyści jakie daje Nowojorska Germania swoim ubezpieczonym są:

1) że udziela pierwszeństwa dywidendy już po upływie pierwszego roku ubezpieczenia;

2) że police po 3 latach od wystawienia są o tyle niezaczeplalne, że zachowują swą wartość, nawet gdy śmierć ubezpieczonego nastąpiła wskutek samobójstwa lub pojedynku, a nawet w takim wypadku skoro wniosek zawiera obiektywnie fałszywe deklaracje;

3) że dozwolone są podróże i pobyt na całej kuli ziemskiej bez osobnej premii;

4) że ponosi ryzyko ubezpieczenia na wypadek wojny, powołanych pod broń bez podwyższenia premii;

5) po 3-letnim ubezpieczeniu może ubezpieczony, przy wstrzymaniu dalszego placenia premii, żądać:

a) wykupna gotówką; b) policę wolną od wszelkich dalszych premii; c) rozszerzenia pełnego zabezpieczenia na wypadek śmierci, na szereg lat; cyfrowe świadczenia Towarzystwa są w policach tabelarycznie uwidocznione.

Gdyby ubezpieczony w ciągu 3 miesięcy nie oświadczył się, natenczas przyjmuje się, że życzy sobie sposobu c) i polica zostaje automatycznie w życie ubezpieczonego, po złożeniu dowodu możliwości ubezpieczenia i po złożeniu zaległych premii wraz z odsetkami, jeszcze w ciągu dalszych 3 lat uzyskać pełną moc prawną.

Generalna agencja dla Galicji zachodniej w KRAKOWIE, przy ulicy Jasnej L. 5 u p. Zygmunta Gleitzmana.

Towarzystwo nawiąże chętnie stosunki z osobami nadającymi się do akwizycji ubezpieczeń na życie, udzielając tymże korzystnych warunków.

## Czy Pani próbowała

już do prania bielizny ekstraktu mydlanego „SAPONU“ z marką „koszulka“? — Gdy Pani przy najbliższym praniu zrobi próbę, zachwycona będzie bielizną białą jak śnieg. — Paczki po 20 i 40 hał. Wszędzie do nabycia.

Wyrób chem. fabr. „Ergasta“ Czesława Nagórskiego w Starogardzie (W. Ks. Poznański).